



向成人 虐待說 “不”

如何保護自己及
舉報虐待事件

什麼是虐待？

虐待是指某人在行為或言語上對你造成了煩惱或傷害，或奪取了你的物件。

虐待並非都是故意的

有時候病人會襲擊、辱待或虐待其護理者或幫助他們的人，有時護理者可能由於身體及精神十分疲憊，不知如何應對這些情況。

如果你正身陷於這些麻煩中，請致電護理中心 (Carers Centre)：020 7790 1765。

Tower Hamlets 瞭解這些狀況會有多困擾，也明白我們的工作就是確保每一位護理者得到充份的援助。



虐待分很多種



身體虐待

身體虐待是指有人對你造成身體上的傷害。

性虐待

性虐待是指某人強迫你做與性有關的事情，包括撫摸你不想被撫摸的部位或者強迫你撫摸他或與之發生性行為。



精神虐待

精神虐待是指某人講粗話傷害你的感情或向你大叫，這包括咒罵你、威脅你或不理你。



產權虐待

產權虐待是指某人在未經同意的情況下佔有你的財產或者強迫你允許他們佔有你的物品。

忽視

忽視，是指你未得到適當的照顧，包括大部份時間都在忍受饑餓、骯髒或寒冷，而且未得到所需的援助。



歧視

歧視是指某人因你與眾不同而對你講粗話或做壞事，這裡的與眾不同可包括膚色、殘疾、宗教信仰、性特徵或年齡的不同。

類似這些虐待形式任何地方都可能發生，包括你自己的家裡或護理院等場所。



誰會虐待你？

任何人都可能會虐待你。

可能是你認識的人，也可能是陌生人。



虐待會在何處發生？



應該向誰說？

應該儘快告知你所信任的人。



接下來會發生什麼？

當你告訴警方或社工時，他們會：

- 聽你講述
- 確保你的人身安全
- 調查詳情
- 給你幫助和支援

重要的聯絡電話號碼

關於保護成人弱勢群體的一般建議或資訊，請聯繫：

電話：020 7364 2019

電子郵件：adultsafeguarding@towerhamlets.gov.uk

尋求協助或舉報虐待事件，請聯繫社會關懷小組
(Social Care Team)

電話：020 7364 5005

傳真：020 7364 3860

電子郵件：adultcare@towerhamlets.gov.uk

Tower Hamlets 辦公時間外支援小組：

電話：020 7364 4079（下午 5 點以後）

你也可以瀏覽網站：

www.towerhamlets.gov.uk/safeguarding

警方

對於非緊急警務情況，請致電

市民保護部 (Public Protection)，電話：020 7275 4764

電子郵件：towerhamletssafeguarding@met.police.uk

如遇緊急情況，請致電 999

更多資訊

反長者虐待會 (Action on Elder Abuse)

致力於保護長者的全國性慈善機構，能夠提供各種資訊。

電話：020 8835 9280

電子郵箱：enquiries@elderabuse

網站：www.elderabuse.org.uk

諮詢熱線：0808 808 8141

Voice UK

一家全國性慈善機構，為有學習障礙的人士和其他遭遇過不道德行為或虐待的弱勢群體及其家人、護理者和專業工作者提供支援。

網站：voiceuk.org.uk

諮詢熱線：0808 802 8686

家庭暴力

24 小時免費諮詢熱線：0808 2000 247。

受害者支援機構

致電 0845 450 3936 聯絡倫敦受害者關懷小組。該熱線週一至週五從早上 8 點到晚上 8 點。

政府資訊

網站：www.direct.gov.uk

譯文

This leaflet tells you how to protect yourself and report adult abuse. Adult abuse is when someone does or says things to you that make you upset or hurt you, or when they take things from you. If you would like this leaflet translated call **0800 952 0119**.

এই লিফলেটটিতে কিতাবে আপনি নিজেকে রক্ষা করবেন এবং বয়স্কদের উপরে নির্যাতনের কথা জানাবেন সেটি বলা হয়েছে। যদি কেউ আপনাকে এমন কথা বলেন অথবা এমন কাজ করেন যার ফলে আপনার মন খারাপ হয় অথবা আপনি আঘাত পান, অথবা কেউ যদি আপনার থেকে জিনিসপত্র নিয়ে যান তাহলে তাকে বয়স্ক নির্যাতন বলা হয়। আপনি যদি এই লিফলেটের অনুবাদ চান তাহলে **0800 952 0119** নাম্বারে ফোন করুন।

本單張是關於你應該如何保護自己以及如何舉報成人虐待事件。成人虐待是當有人因行為或言語上對你做成的煩惱或傷害，或當他們奪取你的物件。如果你希望獲取本單張的中文譯本請致電 **0800 952 0119**。

Tờ rơi này nói về làm cách nào để bảo vệ bạn và báo cáo xâm phạm đối với người lớn. Xâm phạm đối với người lớn là khi một người nào đó làm hoặc nói việc gì làm cho bạn buồn lòng hoặc đau đớn, hoặc khi họ tước đoạt vật gì của bạn. Nếu muốn có tờ rơi này dịch sang tiếng nói của bạn, xin gọi **0800 952 0119**.

Buugyarahan wuxuu ku saabsan yahay sida naftaada loo ilaaliyo isla markaana looga warbixiyo qof wayn oo lagu xadgudbayo. Qof wayn oo lagu xadgudbayo waa goortii qof uu kugu sameeyo ama kugu yiraahdo waxyaabo kaa careysiiya ama niyadda kaa dhiba, ama goortii ay kaa qaataan waxyaabo. Haddaad jeclaan lahayd in lagu turjumo buug yarahan soo wac telefoonka **0800 952 0119**.

43985

